

PROCÈS-VERBAL

JEUDI 5 décembre 1957.

(2)

Le Comité permanent de la banque et du commerce se réunit aujourd'hui à midi sous la présidence de M. John C. Pallett.

Présents: MM. Bell (*Carleton*), Benidickson, Broome, Brown (*Essex-Ouest*), Cathers, Chown, Coates, Christian, Dumas, Gardiner, Irwin, Johnson (*Kindersley*), Jones, Macdonald (*Vancouver-Kingsway*), MacRae, Morris, Morton, Pallett, Rynard, St-Laurent (*Témiscouata*), Sinclair, Stewart, (*Winnipeg-Nord*), Stinson, Thompson (*Northumberland*) et Tucker.

Aussi présents: L'hon. Donald M. Fleming, ministre des Finances; MM. K. R. MacGregor, surintendant, et R. Humphrys, surintendant adjoint du département des assurances; M. J. A. Tuck, avocat général de la *Canadian Life Insurance Officers Association*.

Le Comité aborde l'étude du bill n° 169, Loi modifiant la Loi sur les compagnies d'assurance canadiennes et britanniques.

La clause 1 est mise en délibération.

M. Fleming donne un aperçu de l'objet du bill et il est questionné à ce sujet.

M. MacGregor complète l'exposé de M. Fleming et traite des questions relatives aux différents articles du bill.

Les articles 1 à 6 inclusivement, le dispositif et le titre du bill sont adoptés.

Le bill est adopté sans modification et le président est chargé d'en faire rapport à la Chambre.

Sur la proposition de M. Morton, appuyé par M. Broome,

Il est ordonné que le Comité fasse imprimer 750 exemplaires en anglais et 250 exemplaires en français de ses procès-verbaux et témoignages relatifs au bill n° 169 intitulé "Loi modifiant la Loi sur les compagnies d'assurance canadiennes et britanniques".

A 1 h. 05 de l'après-midi, le Comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

Le secrétaire du Comité,
E. W. INNES.